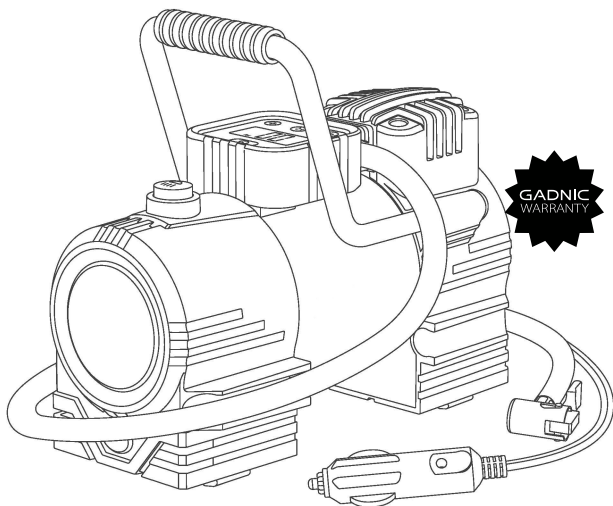


GADNIC

MANUAL DE USUARIO INFLADOR DE NEUMÁTICOS



AV000414

INDICE / ÍNDICE / CONTENTS

ESPAÑOL	05 - 14
PORTUGUÊS	15 - 25
ENGLISH	25 - 36

INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar nuestro Inflador de Neumáticos Portátil.

Este producto es un inflador de neumáticos con una pantalla digital de alta calidad. La pantalla digital se puede utilizar para controlar la presión del aire y ajustarla fácilmente.

Una vez que se alcanza la presión de aire preestablecida, el inflador de neumáticos se apagará automáticamente para mantener su rendimiento y seguridad.

También está equipado con una función de iluminación para iluminar ambientes oscuros.



Lea y comprenda completamente este manual antes de usar este producto y guarde este manual para futuras referencias.

ADVERTENCIA

ES

- Por favor, lea atentamente las instrucciones antes de usar. El uso incorrecto puede dañar el producto.
- No utilice el producto para fines ajenos a los indicados.
- No coloque el inflador de neumáticos cerca de ninguna fuente de calor, como los tubos de escape del vehículo.
- No utilice el producto cerca de líquidos o gases inflamables.
- No desarme el inflador de neumáticos.
- Asegúrese de que el inflador de neumáticos esté en buenas condiciones antes de usarlo, no lo use si está dañado.
- No utilice el compresor si está dañado o si sus cables están expuestos, hacerlo representa un grave riesgo de descarga eléctrica.
- No infle demasiado los neumáticos. La presión excesiva puede causar lesiones.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el dispositivo alejado del fuego, gases corrosivos, líquidos y campos magnéticos fuertes.
- Compruebe el valor de presión preestablecido antes de su uso. El valor de presión preestablecido debe coincidir con el objeto a inflar.
- Utilice un convertidor de CA a CC si desea utilizar el inflador con una fuente de alimentación de CA.
- No guarde el inflador de neumáticos en ambientes húmedos o de alta temperatura.

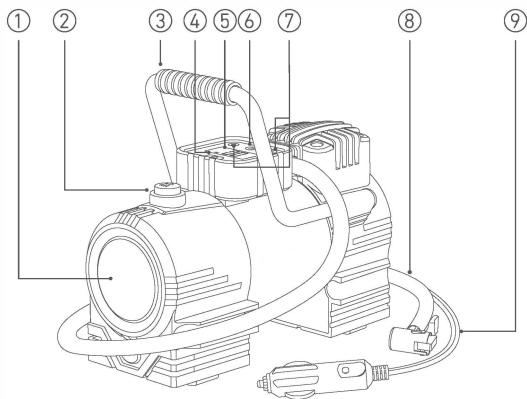
- Cuando no esté en uso, desconecte el inflador de neumáticos de todas las fuentes de alimentación.
- Durante el uso, no toque ninguna parte del inflador, aparte del interruptor y el mango. El inflador de neumáticos se calienta durante el uso y permanece caliente durante algún tiempo después.
- Deje que el inflador se enfríe por al menos 10 minutos después de cada 15 minutos de uso.
- PSI, Bar, kPa y kg/cm^2 son las unidades de presión, no los niveles de presión.
- Por favor, no utilice este producto bajo la lluvia o cerca de cualquier líquido.
- No apunte la boquilla a otras personas ni a ninguna parte de un cuerpo humano.
- Este producto contiene pequeños accesorios que puede ser un peligro de asfixia para los niños. Por favor, mantenga el inflador fuera del alcance de los niños.
- No utilice este producto con la potencia del coche de 24V. Conecte el inflador de neumáticos a un puerto de cigarrillos de 12 V 15 A DC.
- No arrastre el producto tirando del cable de alimentación o de la manguera de aire.
- No use limpiadores químicos para limpiar el inflador de neumáticos. Solo use jabón suave y un paño humedecido en agua caliente para limpiar las partes de plástico.
- Si faltan accesorios o están dañados después de la entrega del paquete, póngase en contacto con nosotros.

EL PAQUETE INCLUYE

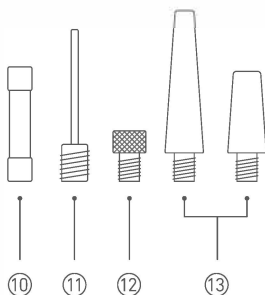
ES

Inflador de Neumáticos ×1	Boquillas de Aire ×2
Adaptador Válvula de Aguja ×1	Manual del Usuario ×1
Adaptador Presta a Schrader ×1	Fusible de Repuesto ×1

DIAGRAMA



- | | | |
|----------------------|---------------------|--|
| ① Luz LED | ⑤ Pantalla | ⑧ Conector Rápido |
| ② Botón LED | ⑥ Botón UNIDAD | ⑨ Cable para Puerto de encendedor de Cigarrillos de 12 V |
| ③ Mango | ⑦ Botones "+" y "-" | |
| ④ Botón de Encendido | | |



⑩ Fusible de Repuesto

⑪ Adaptador de Válvula de Aguja

⑫ Adaptador Presta a Schrader

⑬ 2 x Boquillas de Aire

FUNCIONES

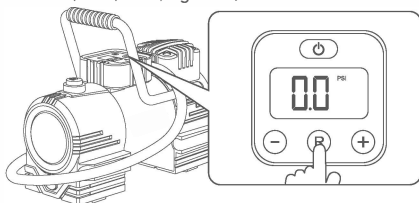
- Apagado Automático: Una vez que se alcanza la presión de aire preestablecida, el inflador de neumáticos se apagará automáticamente.
- Pantalla LCD: Fácil de operar, leer y entender.
- Cable de Alimentación de CC Extendido: 9.84 pies (3 m).
- Diseño Portátil: Fácil de llevar y almacenar en un coche.
- Función de Memoria de Corte de Energía: Recupera automáticamente la presión previamente establecida.
- La luz LED proporciona iluminación en ambientes oscuros.

INSTRUCCIONES

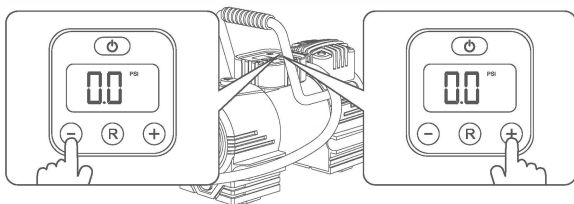
ES

Nota: Asegúrese de que el motor de su automóvil esté funcionando antes de encender el inflador de neumáticos.

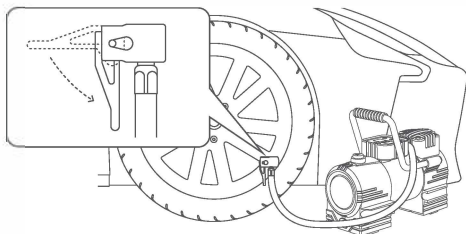
1. Inserte el cable en el puerto de encendedor de cigarrillos en la toma de 12 V de su automóvil. La pantalla se iluminará después de recibir energía.
2. Presione el botón "R" para elegir la unidad de presión deseada. (4 opciones: PSI, Bar, kPa, kg/cm²).



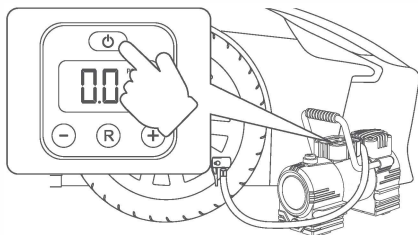
3. Use el botón "+" y el "-" para establecer la presión deseada. Use la guía de presión de los neumáticos en el interior de la puerta del conductor como guía. Asegúrese de que la presión preestablecida sea más alta que la presión actual de su neumático.



4. Retire la tapa de la válvula del vástago de la válvula del neumático y conecte la boquilla de aire al vástago de la válvula. Si desea iluminar su entorno, presione el botón LED. (Consejo: Para un mejor sellado cuando use la boquilla de aire, alinee el vástago de la válvula, presiónelo firmemente y gire la palanca pequeña.)



5. Presione el Botón de Encendido para empezar a inflar " ⏻ ". Una vez que se alcanza la presión de aire preestablecida, el inflador de neumáticos se apagará automáticamente.



6. Retire la boquilla de aire rápidamente y vuelva a tapar la válvula en el vástago del neumático.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ES

El inflador de neumáticos no infla

- Asegúrese de que el fusible esté insertado de forma segura y correcta; reemplace el fusible si es necesario.
- Verifique el fusible del encendedor de cigarrillos del vehículo, debe tener una calificación de 15 A.
- Asegúrese de que haya una conexión segura entre el cable de alimentación y la toma de 12 V.
- La presión preestablecida de los neumáticos es más baja que la presión actual de los neumáticos. Aumente la presión preestablecida de los neumáticos al nivel recomendado por el fabricante.

El inflador de neumáticos funciona de manera anormal

- La boquilla de inflado no está conectada correctamente al vástago de la válvula del neumático.
- Asegúrese de que haya una conexión sólida entre el cable de alimentación y la toma de 12 V.
- La presión preestablecida de los neumáticos es menor que la presión actual de los neumáticos. Aumente la presión preestablecida de los neumáticos al nivel recomendado por el fabricante.

Fugas de aire a través de la manguera

Asegúrese de que haya una conexión correcta entre la boquilla de inflado y la válvula.

Inflación lenta

- La boquilla de inflado no está conectada correctamente a la válvula del neumático.
- El uso excesivo alentará la velocidad del inflador de neumáticos. Apáguelo y déjelo enfriar por al menos 10 minutos.

Se apaga después uso extendido

Si el inflador de neumáticos continúa funcionando por más de 15 minutos, se apagará debido a su protección contra sobrecalentamiento. Por favor, deje que se enfríe por al menos 10 minutos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Presión Máxima de Operación	10.35 Bar
Unidades de Medición	PSI, Bar, kPa, kg/cm ²
Longitud de la Manguera de Inflado	2.29 pies (70 cm) 9.84
Longitud del cable de Alimentación	pies (3 m)
Dimensiones	8.78 x 18 x 16 cm
Certificado	FCC

RECICLAJE

ES

Puede deshacerse del producto cuando su vida útil haya terminado, recicle las piezas reciclables de acuerdo con su normativa local.

INTRODUÇÃO

Obrigado por adquirir o nosso insuflador de pneus portátil.

Este produto é um insuflador de pneus com um ecrã digital de alta qualidade. O ecrã digital pode ser utilizado para monitorizar a pressão de ar e ajustá-la facilmente.

Quando a pressão de ar predefinida é atingida, o insuflador de pneus desliga-se automaticamente para manter o seu desempenho e segurança.

Está também equipado com uma função de iluminação para iluminar ambientes escuros.



Leia e compreenda completamente este manual antes de utilizar este produto e guarde-o para referência futura.

ADVERTENCIA

PR

- Leia atentamente as instruções antes de utilizar o produto. Uma utilização incorrecta pode danificar o produto.
- Pratique a segurança eléctrica ao utilizar este produto.
- Não utilize o produto para outros fins que não os previstos.
- Não coloque o insuflador de pneus perto de qualquer fonte de calor, como os tubos de escape do veículo.
- Não utilize o produto perto de líquidos ou gases inflamáveis.
- Não desmontar o insuflador de pneus.
- Certificar-se de que o insuflador de pneus está intacto antes de o utilizar; não o utilizar se estiver danificado.
- Não utilizar o compressor se este estiver danificado ou se os seus fios estiverem expostos, pois tal representa um risco grave de choque eléctrico.
- Não encher demasiado os pneus. Uma pressão excessiva pode provocar ferimentos.
- Manter fora do alcance das crianças.
- Manter afastado do fogo, de gases corrosivos, de líquidos e de campos magnéticos fortes.
- Verificar o valor de pressão predefinido antes da utilização. O valor de pressão predefinido deve corresponder ao objeto a ser insuflado.
- Utilizar um conversor de CA para CC, se pretender utilizar o insuflador com uma fonte de alimentação CA.
- Não guardar o insuflador de pneus em ambientes húmidos ou com temperaturas elevadas.

- Quando não estiver a ser utilizado, desligar o insuflador de pneus de todas as fontes de energia.
- Durante a utilização, não tocar em nenhuma parte do insuflador para além do interruptor e do punho. O insuflador de pneus aquece durante a utilização e permanece quente durante algum tempo.
- Deixar arrefecer o insuflador durante, pelo menos, 10 minutos após cada 15 minutos de utilização.
- PSI, Bar, kPa e kg/cm² são as unidades de pressão e não os níveis de pressão.
- Por favor, não utilize este produto à chuva ou perto de quaisquer líquidos.
- Não aponte o bocal para pessoas ou qualquer parte do corpo humano.
- Este produto contém pequenos acessórios que constituem um perigo de asfixia para as crianças. Por favor, mantenha o insuflador fora do alcance das crianças.
- Não utilize este produto com energia eléctrica de 24V para automóveis. Ligue o insuflador de pneus a uma porta de cigarros de 12V 15ADC.
- Não arraste o produto puxando pelo cabo de alimentação ou pela mangueira de ar.
- Não utilizar produtos de limpeza químicos para limpar o insuflador de pneus. Utilizar apenas sabão neutro e um pano humedecido com água morna para limpar as peças de plástico.
- Se os acessórios estiverem em falta ou danificados após a entrega da embalagem, contacte-nos.

O PACOTE INCLUI

Insuflador de pneus ×1

Adaptador da válvula de agulha ×1

Adaptador Presta para Schrader ×1

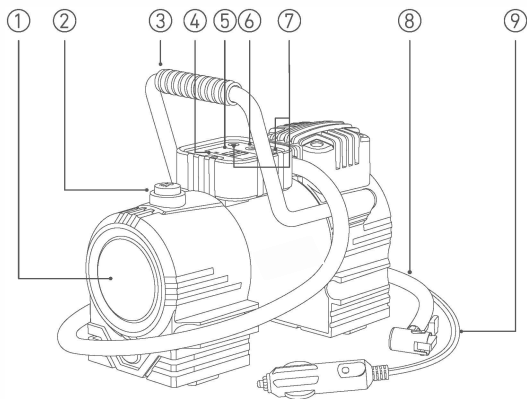
Bicos de ar ×2

Manual do utilizador ×1

Fusível de reserva ×1

PR

DIAGRAMA



① Luz LED

② Botão LED

③ Pega

④ Botão de alimentação

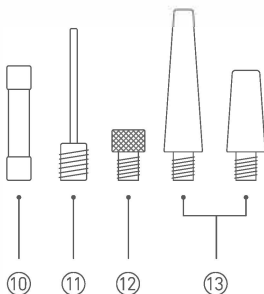
⑤ Ecrã

⑥ Botão UNIT

⑦ Botões "+" e "-"

⑧ Conector Rápido

⑨ Cabo para tomada de isqueiro de 12V



⑩ Fusível de reserva

⑪ Adaptador de válvula de agulha

⑫ Adaptador Presta para Schrader

⑬ 2 x bocais de ar

FUNÇÕES

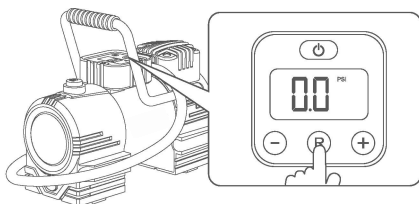
- Desligamento automático: Quando a pressão de ar predefinida é atingida, o insuflador de pneus desliga-se automaticamente.
 - Ecrã LCD: Fácil de utilizar, ler e compreender.
 - Cabo de alimentação CC alargado: 3 m (9,84 pés).
 - Design portátil: Fácil de transportar e guardar num automóvel.
- Função de memória de corte de energia: Recupera automaticamente a pressão definida anteriormente.
- A luz LED proporciona iluminação em ambientes escuros.

INSTRUÇÕES

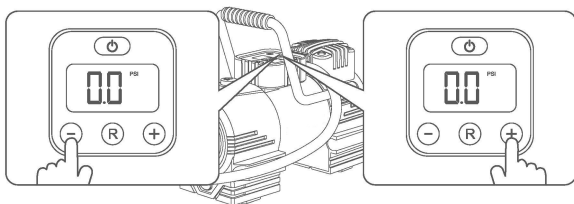
Nota: Certifique-se de que o motor do seu automóvel está a funcionar antes de ligar o insuflador de pneus.

PR

1. Introduza o cabo na porta de isqueiro da tomada de 12V do seu automóvel. O visor ilumina-se depois de receber energia.
2. Prima o botão "R " para escolher a unidade de pressão pretendida (4 opções: PSI, Bar, kPa, kg/cm²).

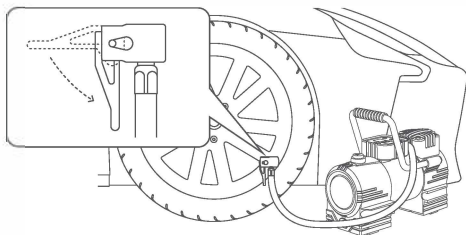


3. Utilize o botão "+" e o botão ... para regular a pressão desejada. Utilize o guia de pressão dos pneus no interior da porta do condutor como guia. Certifique-se de que a pressão predefinida é superior à pressão atual dos pneus.

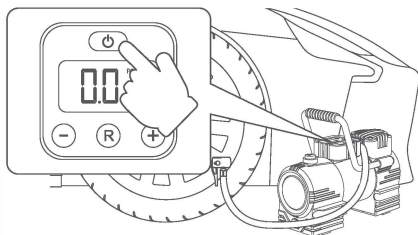


4. Retirar a tampa da haste da válvula do pneu e ligar o bocal de ar à haste da válvula. Se desejar iluminar o seu ambiente, prima o botão LED.

(Sugestão: para uma melhor vedação quando utilizar o bocal de ar, alinhe a haste da válvula 1i1, pressione-a firmemente e rode a pequena alavanca).



5. Prima o botão de alimentação para iniciar o enchimento "⏻". Quando a pressão de ar predefinida for atingida, o insuflador de pneus desliga-se automaticamente.



6. Retirar rapidamente o bocal de ar e voltar a colocar a tampa da válvula na haste do pneu.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O insuflador de pneus não enche

PR

- Certifique-se de que o fusível está inserido de forma segura e correcta; substitua o fusível se necessário.
- Verificar o fusível do isqueiro do veículo, que deve ter uma capacidade de 15A.
- Assegurar-se de que existe uma ligação segura entre o cabo de alimentação e a tomada de 12 V.
- A pressão predefinida dos pneus é inferior à pressão real dos pneus. Aumentar a pressão predefinida dos pneus para o nível recomendado pelo fabricante.

O insuflador de pneus está a funcionar de forma anormal

- O bocal de insuflação não está corretamente ligado à haste da válvula do pneu.
- Certifique-se de que existe uma ligação sólida entre o cabo de alimentação e a tomada de 12 V.
- A pressão predefinida dos pneus é inferior à pressão real dos pneus. Aumentar a pressão predefinida dos pneus para o nível recomendado pelo fabricante.

Fuga de ar através da mangueira

Certifique-se de que existe uma ligação sólida entre o bocal de insuflação e a válvula.

Inflação lenta

- O bocal de enchimento não está corretamente ligado à válvula do pneu.
- Uma utilização excessiva torna o insuflador de pneus mais lento. Desligue-o e deixe-o arrefecer durante, pelo menos, 10 minutos.

Desliga-se após utilização prolongada

Se o insuflador de pneus continuar a funcionar durante mais de 15 minutos, desliga-se devido à sua proteção contra sobreaquecimento. Deixe-o arrefecer durante, pelo menos, 1 minuto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Pressão máxima de funcionamento	10.35 Bar
Unidades de medida	PSI, Bar, kPa, kg/cm ²
Comprimento da mangueira de insuflação	2.29 pies (70 cm) 9.84
Comprimento do cabo de alimentação	pies (3 m)
Dimensões	8.78 x 18 x 16 cm
Certificado	FCC

RECICLAGEM

Pode eliminar o produto quando a sua vida útil terminar, reciclar as peças recicláveis em conformidade com a regulamentação local.

INTRODUCTION

EN

Thank you for purchasing the AstroAI Portable Tire Inflator.

This product is a tire inflator with a high-quality digital screen. The digital screen can be used to monitor air pressure while inflating and easily set pressure.

Once the preset air pressure is reached, the tire inflator will automatically shut off to maintain its performance and safety.

It also is equipped with an illumination function to illuminate dim environments.



Please fully read and understand this manual before using this product and keep this manual for future reference.

WARNING

EN

- Please read the instructions carefully before use. Incorrect usage may damage the product.
- Do not use the product for unintended purposes.
- Do not place the tire inflator near any heat sources, such as vehicle exhaust pipes.

Do not use the product near any flammable liquids or gases.

- Do not disassemble the tire inflator.
- Ensure the tire inflator is intact before use, do not use it if it is damaged.
- Do not use the tire inflator if it is damaged or if its wires are exposed, doing so poses a serious risk of electric shock.
- Do not overinflate tires. Excessive pressure may cause injury.
- Keep out of reach of children.
- Keep the device away from fire, corrosive gases, liquids and strong magnetic fields.
- Check the preset pressure value before use. The preset pressure value should match the object to be inflated.
- Utilize an AC to DC power converter if you want to use this pump with an AC power supply.
- Do not store the tire inflator in high-temperature or humid environments.
- When not in use, disconnect the tire inflator from all power sources.

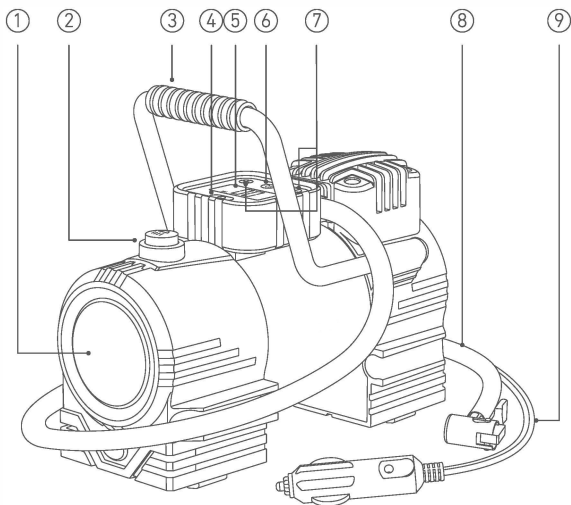
- During use, do not touch any part of the tire inflator apart from the switch and handle. The tire inflator gets hot during use and stays hot for some time after.
- Please let the pump cool for at least 10 minutes after every 15 minutes of use.
- PSI, Bar, kPa and kg/cm² are the pressure units, not the pressure levels.
- Please do not use this product in the rain or near any liquids.
- Do not aim the nozzle at people or any part of a human body.
- This product contains small accessories which are a choking hazard for children. Please keep out of reach of children.
- Do not use this product with 24 V car power. Connect the tire inflator to a 12 V 15 A DC cigarette lighter.
- Do not drag the product by pulling the power cord or the air hose.
- Do not use chemical cleaners to clean the tire inflator. Only use mild soap and a cloth dipped in hot water to clean the plastic parts.
- If any attachments are missing or damaged after the package is delivered, please contact us.

PACKAGE INCLUDES

AstroAI Tire Inflator	×1	Needle Valve Adapter	×1
User Manual	×1	Replacement Fuse	×1
Air Nozzles	×2	Presta to Schrader Adapter	×1

DIAGRAM

EN



① LED Light

② LED Button

③ Handle

④ Power Button

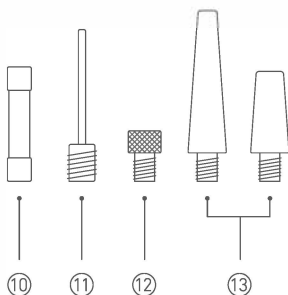
⑤ Screen

⑥ UNIT Button

⑦ "+" & "-" Buttons

⑧ Quick Connector

⑨ 12 V Cigarette Lighter Cable



- ⑩ Replacement Fuse
- ⑪ Needle Valve Adapter
- ⑫ Presta to Schrader Adapter
- ⑬ 2 x Air Nozzles

FEATURES

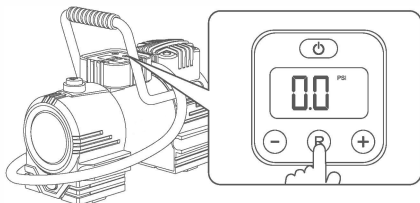
- Auto Shutoff: Once the preset air pressure is reached, the tire inflator will automatically shut off.
- LCD Screen: Easy to operate, read and understand.
- Extended DC Power Cord: 9.84 ft (3 m).
- Portable Design: Easy to carry and store in a car.
- Power Cut Memory Function: Automatically recalls the previously set pressure.
- LED light provides illumination in dark environments.

INSTRUCTIONS

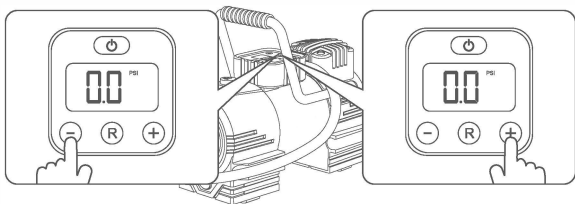
EN

Note: Ensure that your car engine is running before powering the tire inflator.

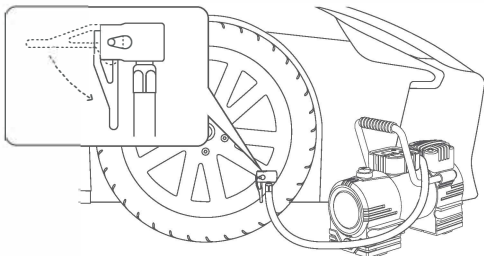
1. Insert the cigarette lighter into your car's 12 V outlet. The screen will illuminate after receiving power.
2. Press the "R" Button to choose the desired pressure unit. (4 options: PSI, Bar, kPa, kg/cm²).



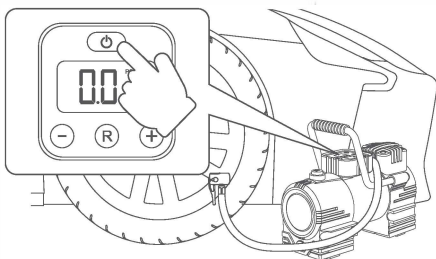
3. Use the "+" and "-" Buttons to set the desired pressure. Use the tire pressure guide on the inside of the driver's door for guidance. Make sure that the preset pressure is higher than the current pressure of your tire.



4. Remove the valve cap from the valve stem of the tire and connect the air nozzle to the valve stem. If you want to illuminate your surroundings, press the LED Button. (Tip: For better sealing when using the air nozzle, align the valve stem, firmly press it in and flip the small lever.)



5. Press the Power Button to inflate "00". Once the preset air pressure is reached, the tire inflator will automatically shut off.



6. Remove the air nozzle quickly and recap the valve cap to the tire stem.

TROUBLESHOOTING

EN

Tire inflator will not inflate

- Ensure the in-line fuse is securely and correctly inserted; replace the fuse if necessary.
- Check the vehicle's cigarette lighter fuse, it should be rated at 15 A.
- Ensure there is a secure connection between the power cord and 12 V socket.
- The preset tire pressure is lower than the current tire pressure. Increase the preset tire pressure to the manufacturer-recommended level.

Tire inflator is operating abnormally

- The inflation nozzle is not properly connected to the tire's valve stem.
- Ensure there is a strong connection between the power cord and 12 V socket.
- The preset tire pressure is lower than the current tire pressure. Increase the preset tire pressure to the manufacturer-recommended level.

Air leaking through the hose

Ensure there is a strong connection between the inflation nozzle and valve stem.

Slow inflation

- The inflation nozzle is not properly connected to the tire's valve stem.
- Excessive use will slow the inflation rate of the tire inflator. Turn it off and let it cool for at least 10 minutes.

Shuts off after extended use

If the tire inflator continues to run for more than 15 minutes, it will shut off due to its overheating protection. Please let it cool for at least 10 minutes.

SPECIFICATIONS

Maximum Working Pressure	150 PSI
Display Units	PSI, Bar, kPa, kg/cm ²
Inflation Hose Length	2.29 ft (70 cm)
Cord Length	9.84 ft (3 m)
Dimensions	3.5 x 7.1 x 6.3 in
Certificate	FCC

RECYCLING

EN

You may dispose of the product when its service life has ended, please recycle the recyclable parts according to local guidelines.



SERVICIO TÉCNICO OFICIAL GADNIC
www.servitech.com.ar

 **11 6260 1114 (sólo texto)**
serviciotecnico@servitech.com.ar